

SZARVAS ÉS VIDÉKE

TÁRSADALMI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Beliczey-ut 9. hova a lap szellemi részét illető közlemények
küldendők.Nyilttérben egy sor közlési díja 50 fillér.
Kéziratokat a szerkesztőség nem küld vissza.

Felolós szerkesztő:

Ifj Krecsmárik Endre.

KIADÓHIVATAL:

Beliczey-ut 9. számú ház, hova az előfizetési és a hirdetési
pénzek küldendők.Előfizetési díj: Egész évre 8 K. Fél évre 4 K.
Negyed évre 2 K. Egyes szám ára: 20 fill.

Egy elnöki lemondás körül.

A szarvasi tanítóegyesület elnöke, ki hosszú évek során lankadatlan buzgalommal vezette ez egyesületet, az elnöki tisztségről lemondott. Felette elkedvetlenítette az agilis vezetőt ama körülmény, hogy legodaadóbb buzgalmaival sem sikerült a szarvasi tanítóságot lethargikus álmából felébreszteni s oly tevékeny egyesületi szellemet teremteni, a milyen egy ilyen tekintélyes tantestülettől elvárható. Nem lehet e szomorú jelenség felett egyszerűen csak napirendre tenni. E megdöbhentő közöny és felrevonulás valami beteges, súlyos társadalmi bajnak a jele. Hiszen a tanítóságtól, mint a szellemi élet nagyfontosságú fejlesztőitől önkénytelenül is azt várná a társadalom, hogy nemes hivatásához hűen tanítói és nevelői munkássága a társas élet-

ben is vezető szerepet biztosítsa számára. Egyesületek szervezésében, fentartásában és fejlesztésében, intellektuális és közgazdasági jelentőségű mozgalmakban milyen jelentékeny feladat várna rá s e helyett hallgatag ajkak s remetei visszavonulás. Hogyan hát a szarvasi tanítóknak semmi ambíció, semmi lelkes munkálkodási kedv nem volna? Hivatását annyira egyoldaluan fogná fel, hogy a iskola falain kívül semmiféle más társadalmi s hivatásbeli kötelezettséget nem ismerne? E lethargikus közöny előidézésében bűnösen nagy szerepe van a mi beteges felfogásu, felületes ítélkezésű társadalmunknak. Nem becsülik meg a tanítókat, a hogy, kéne. A nemzet napszámosát, a szellemi élet önfeláldozó munkásait még a legutolsó disznókupec is pökhendi módon lenézi. A tudatlanság és az ostoba, parvenü-észjárás nem a nemzet kulturájának intelligens katonáit, önfeláldozó harcosait látja a tanítóban,

hanem szegény, nyomorgó koldust, a kit szánni és lenézni kell. Mert a szégyenteljesen rosszul és igazságtalanul dotált tanítóság abból az éhbérből csakis legszükségesebb kiadásait fedezheti s nagyon sok esetben azt sem, és mert eme anyagi korlátosság folytán kényszerítve van visszavonulni minden társas mozgalmától, ezért a felületes semmik lenézik, legkicsinylik, sőt megvetik. Hiszen nálunk közismert az az ostoba rossz szokás, hogy a társadalomban annak szeretünk értéket tulajdonítani, a ki vagyoni helyzeténél fogva, ha mindjárt tojás vagy tyuk-nagykereskedő is, mindenütt ott lóg. Ha színház van, ott ragyogtatja haszontalan briliánsait a legelső páholyokban. Ha mulatságot rendeznek, feltétlen ott van teljes komédiás felszerelésével s a felülfizetők között sem a legutolsó. Ha banketten kесе regnek, ott is jelen van s mecenás göggel fizeti a spriccereket. És ugyan

TÁRCA.

Null a rózsza...

Null a rózsza sápadt szirma,
Halkan hull a földre,
Oda vággik pihenésre
A hideg göröngyre.

... Én is, én is hervadozom,
Mint a hulló rózsza;
Csakhogy az én szívem, mint az:
Pihenni nem bírta.

Azt az őszi szél hervasztja,
Engemet a bánat.
Az, tavaszkor újra nyílik,
Bám tavaszt nem várhat.

Akte.

Jádl a gyermekéletből.

A veréb a szemétből is kikaparja a buzaszemet. A gyermekek játékában is föl-villan sokszor az igazság. A fogékony gyermek lelke, mint érzékeny lemez, felfogja az igazság fényhatását. Akaraterős és értelmes gyermeki lélek sokszor a játékközben fel-villanó igazságokból életszabályt alkot magának s így még a jellemalakulásra is befolyást gyakorolnak gyermekkori tapasztalatok. Ezért tartozik a gondolkodó ember nagy gondot fordítani beszédjére, tetteire s minden lépésére kivált, ha gyermekek környezik.

Halványuló régi emlékeim között most egy dereng lelkem előtt. Elmondom, mert tanulságos.

Az áldott emlékü s jótékonyágáról és emberbaráti szeretetéről vidékszerzte ismert néhai Gróf Bolza József kedélyesen pipázgatott egykor a ssázados ákácfa árnyéká-

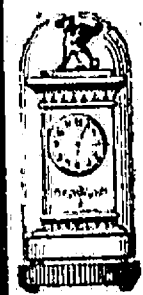
ban kastélya előtt. Alig öt-hat éves kisfiához játszótársak érkeztek. A néhai Simon Sámuel evang. esperesnek két fia. A kis gróf kihozta szép kis gyermek kocsiját s abba béleülve, a két Simon gyerekek kocsikáztatta magát a kert széles utain. Jóideig zavartalanul folyt a játék. Mikor azonban a két lovacska érezni kezdte az emberi fáradtságot, kérte a kis grófot, hogy engedje egyiküket a kocsiba ülni s vállalja ő magára a lovacska szerepét. De a kis gróf csak ur, vagy legalább is kocsis akart maradni. Ebből aztán némi civódás keletkezett. Erre figyelmessé lett az öreg gróf ur, de világért, sem avatkozott a gyermekek vitájába.

Egyszer kétszer még körül kocsikázták az ültetvényeket a fáradni kezdő lovacskák, de mikor ismételt kérésük sem talált meghallgatásra, felfordították a kocsit s a kiborult kis gróf könyek között kérte édes atyja védelmét. Az öreg gróf kedélyesen mosoly-

HA OLCSON AKAR VENNI

dívatos és művészi kivitelű arany, ezüst ékszereket,
órákat, és akkor vásároljon

SZÉKELY MÓR

órás és ékszerész-nél
SZARVASON, (Árpád bazár).

hány üres, Mauthner diadalát számálhatnánk elő, a kik összelapátolt vagyonuk révén tekintélyek és mérvadók. És a szellemi élet előkelő művelője, a tanító. ez az igazi nemzeti érték e hivalkodó, számár göggel szemben kénytelen pirulva, szégyenkezve félrevonulni s a szegény tanítóné asszony bizony nem egyszer csak egyszerű asszonyosság még az üzleti népség előtt is, míg a butónos, bársonyruhas, krajzlerosné előtt hangos „nagyságos asszonyom” titulust ordít a rőfös segéd. Kit örökösen anyagi teher üldöz, ki fárasztó, hálátlan munkája után még méltányos megítélésben sem részesül s kit kevésre becsülnék azért, mert gyermekállatkákból nagy fáradsággal értelmi lényeket formál a nemzeti művelődés javára, attól ne várjunk ambiciót, lelkesedést és ügybuzgalmat, mert ha ilyet kívánnánk, csak a mi mérhetetlen lélektani tudatlanságunkat árulnánk el.

Stokholmi Olympiád 1912.

Irta: Grünvald Árpád.

Most mikor az egész világ lázasan készülődik a Stokholmban megtartandó olympiai versenyre, mikor az összes fővárosi napilapok, sportlapok egyébről sem beszélnek a sportrovatban, mint a közeli olimpiádról, mely folyó év június hónapjától egészen december végéig fog tartani, nem tartom feleslegesnek e versenyről, mely a világ legnagyobb s legimpozánsabb atletikai versenye, egy pár szóval, röviden a szarvasi közönséget megismertetni.

gott s csak annyit mondott: a játszótársak közt nincs különbség, igazuk van a Simon fiuknak, mikor a te mulattatásodra nem akarnak örökké lovak maradni.

A játék aztán szerepváltozással tovább folyt. De a gróf fiu az előtte föl villanó igazságot mélyen lelkében véshette, mert serdült ifjú korában sőt egész életén át szeretett együtt mulatni azokkal, kikkel megismerkedett s kiket becsülni tanult s előkelő polgári állása és rangja soha se szigetelte el azoktól, kikkel sorsa összehozta.

Igy örökül sokszor gyermekkori tapasztalat az emlékezetben s erősödik jelentéktelen esetből származó tanúság életirányító meggyőződéssé.

Benka Gyula.

Most csak nagy általánosságban ohajtom ezt tenni, azonban az érdeklődők a részleteket is megtalálhatják e lap sport rovatában.

Olympiai versenyt minden öt évben tartanak felváltva más-más országban, egyszer Görög,- Francia,- Angolországban, az idén Stokholmban, 1912-ban valószínűleg Budapesten lesz megtartva, de e felett még óriás vita folyik a direct e célra alakított „Nemzetközi olympiai bizottság”-ban, mely bizottság van hivatva az olympia versenyek helyét megállapítani s egyéb ide vágó ügyeket elintézni. (Ide nem értendő a versenyszámok részletes megállapítása s azok kiírása, mert ezt mindég a rokonállam olympiai bizottsága állapítja meg, ahol a verseny épen le fog folyni.)

Én annyiban óhajtok e kérdéssel foglalkozni, amennyiben ez minket magyarokat érdekel s esélyeinket próbálom mérlegelni, természetesen ez csak próbálgatás lehet, amennyiben rendesen a biztosnak vélt számot egy amerikai vagy ausztráliai vagy nem tudom én hova való születésű csodáember nyeri s számításainkat keresztül huzza.

Egy olympia versenyen győzni, ezt bátran mondhatom, világesemény, csodálat emberré teszi a győzöt, ismerteté az országot. (Minket t. i. csak innen ismernek külföldön mint önálló államot t. i. külön szerepelnek a magyar atléták s külön az osztrákok, utóbbiak rendesen csak annyiban, hogy ott megjelennek). Ennek tudatában van a magyar kormány is s e célra, ha jól emlékszem, eddig 84.000 K (Amerika 300.000 K) adott s így alkalmat nyújtott, hogy a magyar fiuk is kimenjenek s oda álljanak a világ minden részéről odasereglett atléták közzé s fel vegyék a versenyt. Mondom a magyar kormány már tudja mi az az Olympia verseny, a hova majdnem mindenik uralkodó kimegy vagy képviselteti magát s minden államból ezrével megy a sportért érdeklődő publikum, hogy szemtanuja lehessen e világ konkurrenciának s ha hon fia győz lássa ő s az egész világ mint húzzák fel a győző nemzet lobogóját, s huzza a rezes banda az illető nemzet himnuszát.

Hogy mennyire méltányolják a külföldi államokban, ha honfiuk győz az olympia versenyen, ennek illusztrálására felhozom, hogy a többek közt Olaszország a múlt olympia győzójét *Dorandot*, ki a maraton futásban helyezve lett, mint nemzeti hőst ünnepelte. Mikor haza jött Londonból szülővárosát fellobogozta s örökös megélhetést biztosított részére az olasz állam, pedig csak egyszerű iparos volt.

Mi még ennyire nem tudunk lelkesedni. Pedig mi eddig minden olympia versenyen győztünk, hol több, hol kevesebb számban. A múlt olimpiádon a két legclassicusabb versenyt megnyertük: a birkozás s a vivás egyeni s csapat versenyt, az előbbit *Veisz Richard*, az utóbbi *Dr. Fuchs Jenő*, a csapat versenyben 10-en vettek részt minden államból s ezt is mi nyertük. Kard vivásban meg vertük a híres franciákat s a nagy nevű olaszokat, kik e versenyt biztosra vették s e számban szerény egyeni nézetem szerint Stokholmban sem akadunk leve-rőre, e számot megnyerjük, mert absolut fölényrel indulunk. De a többi számban is azt hiszem sikeresen megálljuk a helyünket. Hiszem hogy fel húzzák Stokholmban nem egyszer a plós-fehér-zöld lobogót de kell is, hogy fel húzzák, mert külföldön még sokan vannak a kik nem ismerik, sokan lesznek kint (osztrák testvéreink) a kik nem akarják ismerni e lobogót, de fiaink egy *Dr. Somody István*, egy *Halmay Veisz Richard*, egy *Lastores*, egy *Toldi* egy *Baronji* s adja Isten minél többen, majd gondoskodnak, hogy fellobogjon a magyar trikolor s elhangzék a magyar himnus s azt nem tilthatja majd el felsőbb parancs. Meg fogja tudni aki még nem tudja, hogy van egy kis ország s annak nagy fiai a kik nemzeti érzéstől áthatva nagy dolgokra képesek, a műveltség mar magaslokan állanak. Mert csak egy művelt nemzet a ki a sport magasztos hivatásától át van hatva, tud áldozatot hozni ilyen nagy áldozatot, hogy erején felül támogatja a kirándulást. Meglátja a világ, hogy Magyarország nem barbár állam, hanem kultur állam. Sajnos bennünket ez a kiküldetés s minden ilyen kiküldetés az előbb említett okból is érdekel. Nekünk csak ilyen esetben nyílik alkalmunk külföld előtt magunkat bemutatnunk. De itt mindig sikerül s ma már elmondhatjuk, hogy kezdik Magyarországot ismerni olyan, nak, amilyen, s ezt csakis a sport közvetítette. Most már ez évben Stokholmban az lesz feladatunk, hogy terjeszük is e nézetet.

Adja Isten, hogy így legyen.

H I R E K.

—Uj orvos. Dr. Tóth Pál orvos Szarvason megtelepedvén, oklevelét az alispán meghirdette.

Ujdonság!

Itt az alkalom!

Senki el ne mulassza SÁMUEL ADOLF könyv- és papír-üzletéből beszerezni az 1912. évre szóló NAPTÁRAKAT,

hol mélyen leszállított árak mellett díszes reklámnaptárak és kalendáriumok kaphatók.

Verseny árak!

Olcsóság!

Pontos kiszolgálás!

— **Uj igazgató lelkész.** A szarvasi ág. h. ev. egyház igazgató lelkészéül az 1912-ik évre *Placskó* István lett kijelölve.

— **Viszont-banket** Dr. *Déry* Henrik tb. megyei főorvos azon alkalomból, hogy kitüntetése alkalmából kartársai s tisztelői az Árpádban jól sikerült társas vacsorát rendeztek, ezt a figyelmességet viszonzni óhajtván, tegnap este a Központban viszont bankettet rendezett amely kitűnően sikerült s a legkedélyesebb hangulatban folyt le.

— **Behívott bírósági esküdtek.** A gyulai esküdtbíróság által kisorsolt szarvasi esküdtek közül az 1912. febr. 5–8-ig terjedő bűnügyi tárgyalásokra esküdszolgálat teljesítése végett a következők hivattak be: Cséke Gyula, ifj. Grexa Pál, Hajnal Béla, Kutlik Endre, ifj. Krecsmárik Endre, Kondacs György, Papp István, Sárkány András, Dr. Szemző Gyula, Ungár Jónás.

— **A szép Katalin.** Tóth Pál mezőberényi lakos Katalin nevű leánya rendkívül csinos teremtmény volt, akinél a szépség tüzes vérmérséklettel egyesült. Amikor alig múlt el 15 éves, már a vasárnapi táncmulatságokon feltűnt fejlettségével és szépségével. Sok udvarlója akadt, de a leány szívét csak egy hódította meg, s ennek a nevét a tragikus sorscsapások alatt sem akarja megnevezni. A szerelmes pásztorórák eredményét eltitkolni nem lehetett. Hogy szégyenét elpalástolja, a csecsemőt a szomszéd udvarba dobta át. Aruló kutyák rémes vonítása s a kikezdett csecsemő maradványai elárulták a sötét bűnt. A szép leányzó vallott s vallomása beismerő volt. Mezőberényben az egész tragédiát nagy részvét mellett tárgyalják, mert a szerelem áldozatának tekintik a szép Katalint.

— **A megfagyott ittas ember.** *Melis* Soma szarvasi szücssegéd az elmúlt hét keddjének estéjén annyi szeszt szedett magába, hogy *Rohony* Sámuel hentes üzlete előtt lábai felmondták a szolgálatot s a fagyos, havas földön elterülve, elaludt. Másnap reggel csonttá fagyott holttestére akadtak a járókelők. Tévednek azok, akik azt hiszik, hogy a szesz melegít. Rövid időre igaz ugyan, hogy felhevülést okoz, de utána annál erősebb a test hőjének csökkenése. Az alkohol tulajdonsága a többi között az is, hogy a testtől sok hőt von el s innét van az, hogy az iszákos emberek könnyen megfagynak.

— **Pénzintézeteink köréből.** Legrégibb pénzintézeteink, a szarvasi takarékpénztár elkészült az 1911. évre vonatkozó zárszámadásokkal, s azokat a felügyelőbizottság is megvizsgálta, rendben találta. Mint értesülünk az igazgatóság az elmúlt üzleti év tiszta nyereségeként 56332 korona tiszta nyereséget bocsát a közgyűlés rendelkezésére, a 16 koronás osztalék kiadását fogja javasolni. A közgyűlés február hó első felében lesz.

— **Bezárt és megnyitott iskolák.** *Privter* Pál róm. kath. tanító iskoláját kanyarójárvány miatt a főbíró bezáratta. Viszont az alispán elrendelte, hogy a megszűnt járvány következtében *Rohoska* Gyula, *Könyecsni* János és *Schlaigho* István tanítók iskolái ismét megnyitassanak.

— **Selyemtenyésztési előadás.** Az Orsz. Selyemtenyésztési Felügyelőség kiküldötte f. hó 22-én a községbe érkezik s a lakosság részére a selyemtenyésztésről vetített képekkel kapcsolatos előadást fog tartani. Az előadás helye és ideje közölve lesz.

— **Leégett gőzmalom.** A keddről szerdára virradó éjjel hatalmas tűz pusztított Nagyszénáson. Hajnali két órakor ismeretlen okból kigyulladt, ugyanis *Szelácz* József gőzmalma és teljesen leégett a benne felhalmozott sok őrlénivalóval együtt. A kár körülbelül százezer korona és ennek csak a negyedrésze térül meg, mivel a gőzmalom csak huszonegyezer koronára volt biztosítva.

— **Budapest** legujabb és legmodernebb szállodája *Aczel* Miksa által pazarul berendezett *Excelsior szálloda* Rákóczi-ut 72 szám alatt. Minden szobában meleg és hideg víz, minden emeleten telefon, központi fűtés, lift. Szobák naponta 5 koronától feljebb kaphatók. Az árakba foglaltatik az angol reggeli, ruhavásalás, beretválkozás és ásványviz. A pályaudvarok és színházak közelében. Vilamos közlekedés minden irányban.

— **Leégett ház.** Csütörtök hajnalán fél 1 órakor félrevert harangok zugása riasztotta fel álmából Szarvas lakosságát. Medvégy János kereskedőnek a III-ik kerület, Vesselőnyi-utca 295. szám alatt levő háza, mely nádfedelel volt kigyulladt s a hatalmas lángnyelvek bevilágították az egész környéket. A tűz-véletlenül kipattanó szikra folytán — a ház alsó végén támadt s mivel tűzoltók csekély számmal, ugyisintén víz is alig volt, csakhamar az egész tető lángban állott s leégett. A derék tűzoltók, kik a rettenetes hidegben emberfeletti munkát végeztek, csak reggeli háromnegyed 5 órakor tudták lokalizálni a hatalmas tüzet.

— **Zsilinszky-fiuk felmentése.** Nemcsak megyei, de országos hírű szenzáció gyanánt terjedt el a múlt héten az a hír, hogy a budapesti esküdtszék a Zsilinszky-fiukat felmentette. Szenzáció volt ez azért, mivel a legtöbben biztosra vették az elítélést. A hír megerősítést nyert s a Zsilinszky-fiuk szabadok. *Fényes* Samu Dr. Áchimné magánjogi képviselője kártérítési keresetet ad be a Zsilinszky-fiuk ellen. Hát ez a korona évi járadékot, vagy pedig 100.000 korona tőkét követel. Az ügy utolsó jelenete még hátra van. A kuria döntése még változást hozhat létre, ámbar biztosra veszik, hogy a főügyész visszavonja a semmiségi panaszokat. Bizony elég szomorú dolog, hogy miénk bűnügyi szenzáció révén válik hirhedité országszerte.

— **Humor az üzleti levelekben és táviratokban.** (A felesleges levél.) Egy vidéki kiskereskedő a következő levelet írta egyik fővárosi nagykereskedő céghez: „Kérem részemre forduló postával: 10 vég fekete selymet a szokásosból küldeni. Tisztelettel (aláírás)”. Alól azonban utóirat gyanánt ez állott: „Ab. Most mondja az egyik segédem, hogy a szóban levő selyemből találtak még 3 végét, miért is fenti rendelésem tárgyaltan”. (Táviratok.) Egy marha kereskedő ezt sürgönyözte Kőbányára: „Hat ökor elment, holnap jövök én”. Egy másik: „Ha marhára van szüksége, forduljon hozzám”. (Ajánló levél.) Végül bemutatunk egy ajánló levelet: ... Az esetben, ha szép hizókat akar venni, b. figyelmébe ajánljuk *Benda* Testvéreket Nagyszalmáson stb.

— **Előadások.** Szarvas nem panaszkodhatik amiatt, hogy vasárnaponként nem veheti ki részét a közmívelődési felolvasásokból s szórakozásokból. Kéthetenként a Leányegyesület szórakoztatja és oktatja az intelligenciát minden vasárnap pedig a Szabad Lyceum tart nagyon hasznos és sikerült népies előadásokat, sőt az elmúlt héten még hétköznapi is voltak ismeretterjesztő előadások. Hétfőn délután vagy 600 elemiskolás tanuló szorongó képzői díszteremben, ugyanaznap este pedig a felnőttek részére volt tanulságos lyceális előadás. Szerdán d. u. a tanulóifjúságot mulattatta a mozi az Árpád dísztermében. Szóval közmívelődési tekintetben Szarvas nagyközség halálstennnek igen elől van. Bár mindenben úgy lenne!

— **Allamsegély.** A közoktatási miniszter *Brahna* Gábor szarvasi tanító részére 200 korona korpótléket engedélyezett.

— **Nyugdíjazási javaslat.** A vármegyei tanító-nyugdíjbizottság *Bodnár* Endre szarvasi ev. tanító sürgős nyugdíjazását javasolta a közoktatásügyi miniszternek.

A szarvasi járás főszolgabírája *Soós* István öcsödi elsőjegyzőnek betegsége miatt háromhavi szabadságot engedélyezett és erre az időre *Harza* Ferenc III-ad jegyzőt, ennek az állására pedig *Demcsák* János kondorosi segédjegyzőt helyesítette.

— **Pályázat a szarvasi színházra.** A szarvasi színügyi bizottság pályázatot hirdet a szarvasi nyári szinkörben 1912 május 1-től június 20-ig terjedő szini-idény tartamára. Az engedély elnyerése iránt a kérvényeket február 15-ig kell benyújtani a bizottság elnökénél, dr. *Wieland* Sándor főszolgabírónál. A színházat elnyerő színigazgató azzal a szintársulattal köteles a városba bevonulni, amelyet pályázatának benyújtása idején vezet s a kérvényhez csatolnia kell a működő tagok teljes névsorát és az előadandó szindarabok jegyzékét.

— **Elzámolás.** Ó Fensége Hohenberg Zsófia Hercegnő legmagasabb védnöksége alatt álló Országos Gyermekekszanatorium Egyesület javára a községi előjáróság által kibocsátott gyűjtő iven befolyt 73 kor. 80 fill. adomány, mely gyűjtőik szerint a következőképen oszlík meg; Krebsz Zoltánné 5 K, özv. Holéczy Gusztávné 3 K, dr. Sehainer Miksáné 40 fillér, özv. Mikolay Mihályné 5 kor. Mendöl Lajosné, Liska Ignosné, Kutlik Endréné, Mocskónyi Józsefné, Sziráczy Gyuláné, Meitner Sománé 1—1 kor., Wolf Herman 6:20 K, dr. Dancs Szilárdné 2 k, dr. Fisbein Sománé 1:50 k., dr. Belopotocky Györgyné 4 k., Somkó Gyuláné 1 kor. Breitner testvérek 50 fillér, Silberstein Fülöpne 1 k, Bárány Béláné 2 k, Gross Sándorné 50 f., Wein Márknsné 30 f., dr. Fuksz Ignácne 1 k, Faragó Mórne 1 k, dr. Sziráczy Iánosné, 10 k, dr. Mikolay Istvánné 1 k, dr. Glásner Adolfné 50 fillér Csabrády Jánosné 1 k, Robitsek Sománé 3 k, Illyés Alajosné 1 k, Donner Árpádné 90 fillér özv. Ponyiczky Györgyné 2 k, Sárkány Imréné 50 f, Róth Manó 1 k, dr. Gerő Oszkárne 50 fillér Róth Béláné Harmati Jánosné özv. Péczely Béláné, dr. Szemző Gyuláné, Vigner Lajosné dr. Eéri Henrikne Pap Ernő 1—1 k, Zvarinyi Jánosné 2 k, Vitális Jánosné 2:50 k. Wolf Gyuláné 50. — A nemes gyűjtőknek és adakozóknak ez uton mond hálás köszönetet a községi előjáróság.

— **Meghívó.** Az állatbiztosító-szövetkezet megalakítása végett Szarvas községében január 28-án, délután fél 3 órakor Békésszentandrason jan. 29-én d. e. fél 9 órakor Öcsödön 29-én d. u. fél 3 órakor tartandó alakuló gyűlésre van szerencsém a t. tagtárs urat meghívni s a gyűlésen való megjelenésre felkérni. Békéscsaba, 1912. január. Tisztelettel a Békésvármegyei Gazdasági Egyesület nevében ;

Pfeiffer István
titkár.

— **Egy béres szerencsése.** Fortuna istenasszony gyakran szeszélyeskedik. Rendesen a vagyonos embereket szokta kegyeibe fogadni, de néha rámosolyog a szegényekre is. Így tett például Orosházán egy szegény béres emberrel, *Szekeres* Istvánnal. *Szekeres* összekuporgatott magának annyi pénzt, hogy vett egy nyolczad osztálysorsjegyet. És ezzel a legutolsó huzáson nyolcvanezer konát nyert. Lehet gondolni, hogy hány irigye van most a boldog béresnek nemcsak Orosházán, hanem másutt is ! . . .

— **Felülfizetők s nyilvános köszönet.** Felülfizetések a Szarvasi Nőegylet január 6-iki estélyén : Haviár Dani, Pap Ernő, dr. Déry Henrik, dr. Haviár Gyula, Bárány Béláné, Temesváry N. 10—10 kor. Krebsz Zoltán 20 K, Gróf Bolza Alfonz 18 kor dr. Belopotocky György 16 K, Sárkány Imréné 8 K, N. N. 1 cs. 1 sz. 7 K. Farkas Soma 6:0 fill. Percel János, dr. Martos József, Holéczy Gusztávné, Mikolay M.-né, Wieland Sándor, Grósz Mór, Miron Lajos, Liska János, Lengyel Sándorné 5—5 kor. Hamati János, Wolf Gyula, dr. Faragó M. Csábrády János, Róth M. gyógyszerész, Krausz Sándor 3—3 K, özv. Ponyiczky Györgyné, Bakay Sándorné, dr. Déry Ármín, Pollák Béla, Wünschendorfer Aladár, Hamati Pál, dr. Fuksz Ignác, Szlovák Kálmán, Grünwald Árpád dr. Fuksz Béla 2—2 K, Müller Károly Krebsz Zoltán, Szenes Béla, Liska Gyula, dr. Fuksz Ignác, id. Reiter Ferenc, Nenman Jenő Privler Pál, Hász Henrik, Vitális János 1—1 korona Robitsek Soma 10 K. Összesen 30 K. 40 fillér. A mulatság érdekében buzgalommal fáradozók között ki kell emelnünk *Erti* Mica és *Bretz* Berta ur-nőket különösen is, nemkülönben önzetlen szolgálataikért Percel János cukrász ur, továbbá Grósz Ármín, Krebsz Zoltánné s Róth Béla is öszinte köszönetet érdemelnek s általában mindazok, kik bármi uton is növelték a bál sikerért, fogadják a rendezőség hálás köszönetet.

— **Uri banda.** Kondorosnak életrevaló uriemberei vannak. Az ot-tani intelligencia zenetudású férfitagjai elhatározták, hogy zenekart alakítanak s vidéki körutra is mennek. A zenekar már meg is alakult s néhány szép darabot már precíz játékban produkálnak. A zenekar egyik tagja ígéretet tett a szarvasi Szabad Liceum elnökének, hogy ha különös nehézségekbe nem fog ütközni, esetleg még az idei lyceumi évfolyamban is közre fognak majd működni Szarvason. Érdekes és kedves szenzációja lenne ez Szarvasnak s csak dicsérni lehet buzgalmukért és nemes vállalkozó szellemükért e derék uriembereket.

— **Lopás és rágalmozás.** Pánczél János orosházi lakos Szarvason 1911. évi szeptember hó 4-én este az Árpád-szállodában Róth Antal orosházi lakos zsebéből 980 korona készpénzt ellopott, amiért 3 hónapi fogházra ítélték el. Ugyanez a Pánczél Jánosné Szarvason 1911. évi július hó 14-én dr. *Wieland* Sándor főszolgabíró előtt azzal vádolta meg *Kovács* Mihály rendőrtizedest, hogy

Podmannyiczky Pálné megvesztegette 2 koronával. Ezért a cselekményéért Pánczélne a törvényszék 21 napi fogházra ítélte. Most a két büntetést a bíróság egyesítette és összbüntetésül 3 hónapi és 14 napi fogházat szabott ki.

— **Köszönet.** A Leányegyesület fennállása óta minden évben nagyobb összeget fordított a szegény iskolás gyermekek segítésére. Tudomást szerzett erről vármegyénk érdemes tanfelügyelője, *Mikler* Sándor s a következő átiratot intézte a Leányegyesület vezetőségének : Örömmel étesitem arról, hogy a „Szarvasi Leányegyesület“ fennállása óta minden évben ellátja a szarvasi m. kir. állami elemi és polgári iskola több tanulóját tanszerekkel, tankönyvekkel és meleg téli ruhával s a folyó iskola évben is 200 korona értékű adományban részesült az iskola az egyesület részéről. Az egyesületnek ezen jótékony adományaért a vallás-és közokt. miniszter ur nevében a legőszintébb köszönetemet és hálámat fejezem ki. Gyula, 1912. január 5.

Mikler Sándor
kir. tanfelügyelő.

— **Leány-dalkar.** Szarvasi Leány egyesület tervbe vette, hogy női dalkart alakít, melynek vezetésére sikerült megnyernie városunk egyik kiváló zeneszt, *Láng* János főgimn. tanárt.

— **A nőegylet vizkeresztli mulatságáról.** Lapunk legutóbbi számában térszűke miatt nem közölhattuk a nőegyleti mulatságon jelenlevő hölgyek neveit s hogy ezzel is meggyőződhessünk a szép mulatság páratlan sikeréről a jelen volt diszes hölgyköszoru tagjait alább közöljük :

Asszonyok :

Liska Jánosné, Krebsz. Zoltánné, Miron Lajos né, Simkovics Pálné, Hajas Jánosné, Deim Béláné, Bárány Béláné, Péczely Béláné, Krausz Sándorné, Liska Gyuláné, temesi Reiter Ferencné, dr. Fuksz Ignácne, Csábrády Jánosné, Gross mórne Szlovák Kálmánné, özv. Mikolay Mihályné, Podani Jánosné, Wolf Gyuláné, dr. Faragó Mórne, dr. Haviár Gyuláné, Privler Pálné, özv. Holéczy Gusztávné, dr. Fuksz Edéné, Nikelszky Zoltánné, Brózik Károlyné, Harmati Jánosné, özv. Nyácsik Sománé, özv. Sipos Lipótné. Vitális Jánosné, Biki Nagy Imréné, Mocskónyi Józsefné, Papp Ernőné, Meitner Sománé, Marusák N.-né, Illyés Istvánné, özv. Lavatka Béláné Wünschendorfer Aladárné, Kutlik Endréné, dr. Belopotocky Györgyné, März N.-né, Róth Béláné, Sárkány. Imréné, Bugyis Andorné, Nagy Lászlóné, Mészáros Gusztávné, Robitsek Sománé, Grimm Mórne, dr. Fisbein Sománé, Deutsch Árminné, Deutsch Jenőné, dr. Martos Józsefné.

Leányok :

Liska Irén, Sinkovics nővérek, Hajas Annuska Deim Mucus, Péczely Boriska, Gross Mariska, Wieland Matild, Neumann Vilma, Mikolay Erzsike, és Margit, Haviár Margit, Privler Erzsike. Holéczy Giza és Mariska, Weinberger Fanni, Kovácsik Étel, Rikk Rózi, Szokolai Paula, Harmati Eti, Botka Dalma, Mácsay Jolán, Sipos nővérek, Bretz Berta, Boros Irén, Mocskónyi Gizike Déry Erzsike, Takács Juliska, Meitner nővérek Illyés Erzsike, Vajday Ilona. Mihály Emma, März nővérek, Bugyis nővérek, Mészáros nővérek.

— **A „Borászati lapok“** Magyarország ezen ismert szaklapja egy „Oltványtelepek“ című cikkben fölötte elismerőleg foglalkozik a Caspari Frigyes tulajdonát képező küküllőmenti első szőlő-oltvány teleppel, Medgyesen

(Erdély) és több fényképfelvételt mutat be, mely fényképek ezen telep oltványainak pompás fejlődését igazolják. A telepet, melynek gyönyörű árjegyzéke előttünk fekszik és amely árjegyzéket ingyen és bérmentve megküldi, legjobb meggyőződéssel a legmelegebben ajánlhatjuk.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

K. A. Ön elkeseredik amiatt, hogy munkásságát olyan emberek bírálják tettetett fölényvel, a kik épen nem hívatottak arra. Szomorú, de nekünk is vannak ilyen tapasztalataink. Vannak, akik mindenáron erkölcsbírók akarnak lenni, holott a valóságban az erkölcstelenség prototypjai. Hátatlanok és alattomosak azok iránt, a kik jót cselekednek velök. Hazugnak titulálnak másokat, holott a legaljasabb hazugságot ők követték el az oltár előtt akkor, amikor tisztességes családi életet ígértek élettársuknak. Szülőkkel szemben, durvák és lelketlenek s mégis nagy hangon mások jellemét merik bírálni. Ezek kétszeresen erkölcstelen emberek, mivel farizeusi jellemüket visszataszító képmutatással takargatják. Ezek a mindennapi élet legnagyobb csálói és színeszei.

R. F. A [kért dolgokat kívánsága szerint közreadjuk.

B. Gy. Szíves türelmét kérjük. A jövő számban okvetlen jönni fog.

P. T. Elbeszélése nagyon rossz. Okosabb dolgokkal foglalkozzék. Az írásnál sokkal több eredményt fog elérni a konyhában.

V. J. Sajnáljuk nagysád, de versét nem közölhetjük. A lant helyett több sikerrel forgathatja a főzőkanalat s k. férje is jobban fog örülni annak, ha rossz versek helyett jó étellel kedveskedik neki.

Közmívelődés.

Legértékesebb közmívelődési intézmény tulajdonképpen az, mely nem egy szűkebb társadalmi osztályt, de a nép hatalmas rétegét vonja bele a közmívelődés körébe. A nemzet testét az egyszerű nép alkotja s legfontosabb kulturmunkát az végez, ki ezt az egyszerű népet miveli. Ezért megbesszülhetetlenek a Szabad Lyceumok, mint speciális népmívelő intézmények. A szarvasi Szabad Lyceum gyönyörű muukát fejt ki e tekintetben. Az elmúlt vasárnap és hétfőn is, tehát 2 napon három fényes sikerű és nagyjelentőségű uránia előadást tartott. Szinte hihetetlen munkabírás ez a mi viszonyaink közepett! Vasárnap a Balatonban gyönyörködött a szokatlanul impozáns hallgatóság, melynek soraibau egy nagymiveltségű uriasszonyt, Sárkány Imréné urnőt is ott láthattuk. A jelenlevők örömmel látták jelen a nemes példát szolgáltató, derék uriasszonyt. A felolvasó Krecsmárik Endre képzői tanár, lyceumi elnök volt, ki sok tanulságos magyarázatot fűzött a felolvasás egyes részeihez. A legőszintébb tetszésnyilvánítással fogadták az egyszerű felolvasásnál sokkal többet jelentő előadást. Mellékszámokban szerepelt Kozsuch Terike néhány nagyon kedves és kellemes dallal. Lelkesen tapsolták tiszta és üde énekét. Óriási hatást keltett Marozsy Böske kacagtató monológja, melyet a lyceumi elnök írt. Igen ügyes és értelmes előadó volt s mindig sokat ígérő már előre az ő fellépte. Hétfőn délután fél 5 órakor az ág. h. ev. növendékek számára rendezett a Lyceumi uránia előadást. Ez a újítás fényesen bevált. Vagy 600 növendék szorongott a képzői díszteremben, kik 6 fillért,

jó részök díjtalanul gyönyörködtek a csaknem egy óráig tartó vetítéses előadásban. A felolvasást élvezetes és a gyermeki értelemnek megfelelő módon Molnár János ig. tanító tartotta a Balatonról. A képek vetítését Brachna János eszközölte kifogástalan szakértelemmel. Előadás elején és végén Rohoska Jenő ág. h. ev. tanító egyházi dalokat játszott orgonán. Az ifjusági előadásoknak ez a meghonosítása valóban megbecsülhetetlen jelentőségű, értékes kulturmunka, Hétfő este egészségtani előadás volt a „Beteg test” címen, szép színes képek vetítésével kapcsolatban. Öröndetes szép számú hallgatóság gyülekezett ismét egybe s Krecsmárik tanár kissé magas színvonalu, de nagyon érdekes és csaknem másfél óráig tartó szabad előadását élvezettel hallgatták. A három előadás bevétele volt: 53 kor. 82 fillér. Felülfizettek: Sárkány Imréné 30 fillér. id. Kovácsik Károly 40 fillért. Köszönet mindkettőjüknek.

Ma délután fél 6 órakor *Hun és magyar mondák* címen, 41 gyönyörű. javarészen színezett képpel kapcsolatos felolvasás lesz. Felolvasó: Rohoska Jenő tanító. Mellékszámként zene, továbbá Kozsuch Terike éneke, Kozsuch Jucika és Illyés Erzsike szavalata lesz.

Vidéki előadás. Kondoroson is nagy-sikerű előadást rendeztetett az elmúlt vasárnap a mi Lyceumunk. Előadó: Czirbusz Endre tanító volt, ki az „Az alkohol” címen önnálló tanulmányon alapuló felolvasást tartott. A községi tanácsterem zsufolásig megtelt hallgatókkal s nagy tetszéssel fogadták a tanulságos előadást. A Lyceum tervbe vette azt, is hogy bár rendkívüli nehézségekbe ütközik, de a tanyai iskolákban, továbbá Kondoroson és Ócsodön is rendez vetítéses előadásokat.

Irodalom.

A „Nemzeti Kultura” fokozott sikerrel folytatja a II-ik évfolyamot is. A január 15-iki szám ismét sok szép és tanulságos cikkben bővelkedik. Gazdag tartalma a következő: *Dr. Horváth*: Mindent a kulturáért. *Szeghalmi Gy.* Petik Ambrus és az első megyei földrajz. *Benka Gy.*: És mégis mozog a föld. *Kiss S.* Szokás és erkölcs. *Donner Lajos*: Egyéniség fejlesztése. *Pécze J.*: A vén diák. *Tontó J.* Pornografia a zenében. — *Könyvek-Hírek-stb...* Csak a legmelegebben ajánlhatni minden mivelt ember figyelmébe eme hézagpótló, sokatérő megyei folyóiratot. Előfizetése egész évre 10 korona.

Tisztelettel felkérjük hátralelő előfizetőinket, hogy a lap akadálytalan küldhetése érdekében szíveskedjenek a hátralelő összeget mielőbb beküldeni.

Előfizetési felhívás!!

1912. év január hó 1-ével új előfizetést nyitottunk lapunkra

„Szarvas és Vidéke”

ELŐFIZETÉSI ÁRA:

Egész évre — 8 korona.

Félévre — 4 korona.

Negyedévre — 2 korona.

Előfizetni lehet naptól napig.

Eladó háztelek.

II. ker. Deák Ferencz-utca 93. sz. és Gróf Csáky Albin-utca 91. sz. háztelek eladó. Értekezni lehet *Forster Károly* bádoggossal. 3—3

Kiadó lakás.

II. kerület 306. szám alatt (volt Sörös-féle ház) egy utcai lakás kiadó.

Értekezhetni Holub István kereskedésében. (Szent István-utca.) 2—3

Dr. Beniczúr Vilmos.

ügyvédi irodáját

III. ker. Jókai-út 237. sz. alatt (saját házában) megnyitotta. 2—3

Eladó ház.

Egy jó karban lévő ház, jövedelmes nagy gyümölcsös kerttel, vidékre való költözés miatt szabad kézből sürgősen eladó. I. k., Nagy-Bethlehem utca 483. sz. özv. *Darida Mihályné.* 3—3

Eladó szőlő.

Bodnár Endre-féle, Maczózugban a Körös mellett lévő; ripáriára oltott 440 □-öl, épülettel, bekerítve, többnyire csemege fajokkal kiültetett termőszőlő. Értekezhetni a tulajdonossal. 1—3

Kiado lakás.

Özv. Moravcsik Józsefné Juhász utca 176. sz. alatti háza egészben, vagy két részletben azonnal bérbe kiadó. Értekezhetni Kicska Mór ügyvéddel Kossuth-utca 44. sz. alatt lehet.

MEGHÍVÓ.

A „Gyulaideki Takarékpénztár Részvénytársaság”-nak GYULÁN

1912. január hó 28-án délelőtt 10 órakor az intézet helyiségében tartandó

XII. évi RENDES KÖZGYŰLÉSÉRE

a t. részvényesek ezennel tisztelettel meghívotnak.

TÁRGYSOROZAT:

1. A közgyűlési jegyzőkönyv hitelesítésére két részvényes kiküldése.
 2. Az igazgatóság jelentése a tizenkettedik üzleti évről. Az 1911. évi zárómérleg beterjesztése a felügyelő-bizottság jelentése kapcsán. A tiszta nyereség felosztása iránti igazgatósági javaslat tárgyalása és a felmentés iránti határozat hozatala.
 3. A részvényeseknek az alapszabályok 15. §-a alapján való esetleges indítványai.
 4. Vezérigazgató és 4 igazgatósági tagnak 6 évre és 4 felügyelő-bizottsági tagnak 3 évre való megválasztása.
- Gyulán, 1912. január 11-én.

Az igazgatóság.

TARTOZIK						MÉRLEG-SZÁMLA.						KÖVETEL			
Főkönyvi lapszám	Vagyon	korona	fillér	korona	fillér	Főkönyvi lapszám	Téher	korona	fillér	korona	fillér	korona	fillér	korona	fillér
172	Készpénz-készlet főintézet	84118	11			2	Részvénytőke	1000000	—						
180	„ „ borosjenői fiók	455	66			51	Tartalékalap	245000	—						
181	„ „ szarvasi fiók	24012	21	108585	98	24	Nyugdíjalap	16271	76						
183	Értékpapír	549391	—			124	Házértékesítési alap	6159	88	1267431					
139	Értékpapír föggő kamat	8851	50			164	Takarék betétek	2544038	38						
170	Értékpapír-szelvények	46	50	558289	—	169	Folyószámla betétek	112999	65	2657038					
167	Leszámitolt váltók	3962886	78			169	Folyószámla hitelezők	27737	46						
144	Évjáradékos jelzálog-kölcsönök	2578881	74			149	Visszleszámitolt váltók	1936658	08						
185	Kamatkozó jelzálog-kölcsönök	1112966	—			142	Átruházott jelzálog kölcsönök	2744826	28	4958811					
169	Folyószámla adosok	550922	48			157	Fel nem vett osztalék			48					
182	Kézizálog kölcsönök	4685	—	8210342	—	158	Átmeneti passzív kamatok	91434	57						
95	Intézeti ház	102883	21			188	Átmeneti tételek	17926	26	109360					
57	Árverésen vett ingatlan	67114	36	169997	57										
141	Felszerelés			5400	—		Nyereség-egyenleg:								
130. 153.	Adosok			1714	04		1910 évről nyereség-áthozatal	2174	67						
166. 168.	Adosok			48943	81		1911 évi tiszta nyereség	108407	31	110581					
188	Átmeneti activ kamatok														
	Összesen:			9103272	40		Összesen:			9103272					

Gyulán, 1911 évi december 31-én

Lendvay Mátyás
pénztárnok.Stern László
cégvezető-főkönyvelő.

Az igazgatóság:

Relsner Ede
vezérigazgató.Dr. Biró Béla
igazgatósági tag.Selnöder Kornél
igazgatósági tag.Dr. Márki János
igazgatósági tag.K. Selaffert József
igazgatósági tag.

Megvizsgálta és helyesnek találta a felügyelő-bizottság:

Karácsonyi Károly
f. ü. b. elnök.Braun Vilmos
f. ü. b. tag.Makl Árdeleán Demeter
f. ü. b. tag.Dr. Stojanovits Szilárd
f. ü. b. tag.

TARTOZIK						VESZTESÉG és NYERESÉG SZÁMLA.						KÖVETEL			
Főkönyvi lapszám	Veszteség	korona	fillér	korona	fillér	Főkönyvi lapszám	Nyereség	korona	fillér	korona	fillér	korona	fillér	korona	fillér
154	Kifizetett betétkamat	3056	48			171	Nyereség-áthozatal 1910 évről			2174	67				
56	Tőkésített betétkamat	92912	64			175	Váltókamat	245770	23						
174	Visszleszámitolt váltókamat	96218	96			187	Jelzálog kamat	172696	30						
163	Átruházott jelzálog-kamat	102495	40			178	Folyószámla kamat	27108	29						
103	Lombard kamat	3327	22	298010	70	150	Kézizálog kamat	487	12						
177	Igazgatói fizetések	16000	—			152	Késedelmi kamat	2747	40						
189	Felügyelő-bizottsági fizetések	2000	—			156	Értékpapír kamat	15329	30						
155	Ügyészi és tisztai fizetések	19087	74			179	Társintézeti betét kamat	1637	26						
184	Üzleti költségek	14453	21			125	Részvény-kamat	3096	23	408872					
143	Jótékony adományok	151	06			151	Jutalék	13213	99						
162	Épület fenntartási költségek	320	22	52012	23	161	Ingatlan bérjövővel	11265	02						
186	Jövedelmi adók és illetékek	22079	14			190	Ingatlan eladásnál nyereség	272	44						
163	Betéti kamatadó	9787	20	31866	34	107	Részvény-átírási díj	88	—	24839					
120	Értékpapír árfolyam különbözet	1415	—												
63	Leírt követelés	2000	—	3415	—										
	Nyereség-egyenleg:														
	1910 évről nyereség-áthozatal	2174	67												
	1911 évi tiszta nyereség	108407	31	110581	98										
	Összesen:			495886	25					495886					

Gyulán, 1911 évi december 31-én

Lendvay Mátyás
pénztárnok.Stern László
cégvezető-főkönyvelő.

Az igazgatóság:

Relsner Ede
vezérigazgató.Dr. Biró Béla
igazgatósági tag.Selnöder Kornél
igazgatósági tag.Dr. Márki János
igazgatósági tag.K. Selaffert József
igazgatósági tag.

Megvizsgálta és helyesnek találta a felügyelő-bizottság:

Karácsonyi Károly
f. ü. b. elnök.Braun Vilmos
f. ü. b. tag.Makl Árdeleán Demeter
f. ü. b. tag.Dr. Stojanovits Szilárd
f. ü. b. tag.

Kolozsvári jogi vizsgákra és ügyvédi vizsgára

rövid idő alatt eredményre vezető
módon előkészít **Dr. POLCZ REZSŐ**
ügyvéd, jogi szeminaryuma.

Kolozsvár.

Egyetem u. 7. sz.
Telefon szám 882.

Jegyzetek kölcsönöztetnek.

8 52

Helyi képviselőt

keresünk a város és környékének
esetleg a megyének területére, fénye-
sen eladható, jól bevezetett elsőrangú
gyártmányú látható írású kedvelt új
amerikai írógép és eredeti amerikai
írodabutorok stb. eladására. Viszont-
elárusítók akik esetleg részletfűtésre
ügynökökkel is dolgozhatnak előny-
ben. Ügynököknek magas jutalék.
Elsőrendű széleskörű összekötteté-
sekkel rendelkező komoly erők aján-
latai „Írógép vezérképviselet” címre
Budapest 32 sz. postafiók kéretnek.

8 100

Kaiser-féle
Mell-Karamellák

MILLIOK használják

KÖHÖGÉS, HURUT,
rekedtség, elnyálkásodás és számarköhögés
ellen a

Kaiser-féle
mellkaramellákat
a „3 fenyővel”.

6050 közjegyzőileg hitelesített bizonyít-
vány orvosoktól és magánosoktól.

Csomagja 30 fill. Dobóza 60 fillér.

Kapható minden gyógyszerárban és minden
drogeriában.

4

MAZURA VILMOS

cserépkályhái

a legjobbak

Kapható:

SZARVASON,
a Silberstein-féle udvarban, a plébánia mellett

Javításokat
juttányosan
elvállalok.

KOVALD PÉTER ÉS FIA

cs. és kir. szab. kelme- és szőrmefestő, vegytisztító és gőzmosó-gyár
BUDAPEST, VII., SZÖVETSÉG-UTCA 37. SZÁM.

megbízói kényelmét szem előtt tartva elhatározta, hogy minden tekintélyes
vidéki városban képviseletet létesít és ezáltal módot nyújt a nagyérdemű
közönségnek arra, hogy cégét — a csomagolás és postaköltségek mellőzésé-
vel — közvetlenül felkereshesse

Weisz Sándor, rőfös-, fűszer-, férfi- és női divatáruháza

KONDOROS.

vette át a képviseletét és a gyár rendes áraiban vállalja az uri, női- és
gyermeköltönyök, díszítő és butorszövetek, függönyök, kézimunkák, szőnyegek,
cipke- és végáruk szőrmék stb. vegytisztítását és festését

Ugyiszintén ágytollak tisztítását és fehérneműek mosását is.

A nagyérdemű közönséget biztosítva kifogástalan munkájáról és min-
denkor méltányos áraitól, szíves jóindulatába és figyelmébe ajánlja a képv-
iseletet és számos megbízatást kér a

3—10

Kovald Péter és fia cég.

Cséplőkészletek.

A legújabb rendszerű benzin,
nyersolaj- és gőzüzemű cséplő-
készletek, malomberendezések és
alkatrészek, mindennemű mező-
gazdasági gépeket szállítunk,
azoknak kifogástalan üzeméért a
legmosszobbművelő felelősséget elváll-
aljuk. Malmok átalakítását, szak-
szerű berendezését, ugyiszintén
mindennemű gazdasági gépek
gyors és megbízható javítását
gőzkazán falrepedés és egyéb
mármily öntött és kovácsolt tár-
gyak autogén forrasztását jótál-
lás, olcsó árak és kedvező fi-
zetési feltételek mellett elvállaljuk.
Cserellőketek előnyös feltételek mellett kötünk.

Egyben felhívjuk a földbirtokos
urak szíves figyelmét az általunk
készített tízedes és százados mér-
legekre, ugyiszintén elvállaljuk
bármilyen mérlegek javítását és
újra hitelesítését. — Árjegyzéket
ingyen és bérmentve küldünk.

Trencsényi és Heller Szolnok

35—52 malomépítész és gépgyár.

A K A R J A,

hogyan szépségeért az
egész világ csodálja?
Akkor vásároljon szépítő-szereket és külön-
leges francia illatszereket Litauzsky Pál
fodrász üzletében, amelyek nemcsak első
rangúak, hanem páratlanul olcsók is

Pénz
Pénz
Pénz

PÉNZ

Pénz
Pénz
Pénz

Felhívjuk a földbirtokos urak szíves figyelmét

4. és 4¹/₂ százalékos

alapkamatu törlesztéses
kölcsönre, mi földbirtokra
igen kedvező feltételekkel
és fizetési módokkal
lesz engedélyezve,

régebbi drágább kamatu

kölcsönöket átcserélünk,
convertálunk belyegmentes-
en törlesztéses kölcsönre.

Felvilágosítást díjmentesen adunk.

TRENCSENYI ÉS HELLER

központi jelzálogbank és váltóüzlet

38—52

SZOLNOK,

közvetlen a személypályaudvar közelében

Egy teljesen jó karban levő GRAMMOFON

26 darab lemezzel

juttányos áron eladó!

Hol?
Megtudható e lap kiadóhivatalában.

